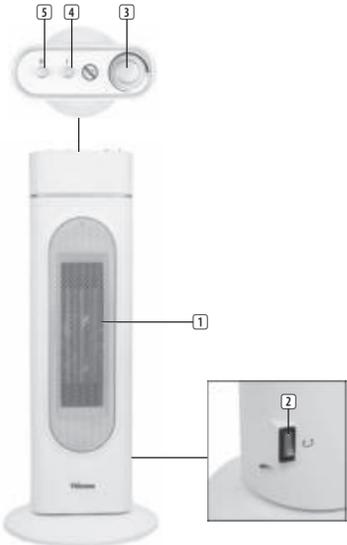


- EN | Instruction manual
- NL | Gebruiksaanwijzing
- FR | Mode d'emploi
- DE | Bedienungsanleitung
- ES | Manual de usuario
- PT | Manual de utilizador
- IT | Manuele utente
- SV | Bruksanvisning
- PL | Instrukcja obsługi
- CS | Návod na použití
- SK | Návod na použitie
- DA | Brugervejledning
- FI | Käyttöopas
- NO | Bruksanvisningen



KA-5088

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTI / BESKRIVELSE AF BESTANDDELE / OSJEN KUVANUKSET / BESKRIVELSE AV DELER



EN Instruction manual

SAFETY

- By ignoring the safety instructions the manufacturer cannot be held responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord cannot become entangled.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- The user must not leave the device unattended while it is connected to the supply.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- This appliance shall not be used by children aged less than 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless older than 8 and supervised.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.

- WARNING:** In order to avoid overheating, do not cover the heater.
- WARNING:** Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.
- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
- Do not use the appliance with a programmer, timer, separate remote-control system or any other device that switches the heater on automatically, since a fire risk exists if the heater is covered or positioned incorrectly.
- Do not use this heater in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.
- Please do not install the appliance close to curtains and other combustible materials. This could cause a fire.
- The heater must not be located immediately below a socket-outlet.
- The heater needs to be installed so that the switches and other controls cannot be touched by a person in the bath or shower.

PARTS DESCRIPTION

- Vent
- Oscillation switch
- Heat regulator
- I - (operation at 1400W)
- II - (operation at 2000W)

BEFORE THE FIRST USE

- Place the device on a flat stable surface and ensure a minimum of 10 cm. free space around the device. This device is not suitable for installation in a cabinet or for outside use.
- When the device is turned on for the first time, a slight odour will occur. This is normal, ensure adequate ventilation. This odour is only temporary and will disappear soon.

USE

- Place the appliance on a stable and flat surface.
- Plug the appliance in an earthed socket.
- To activate the heater, turn the heat regulator clockwise until it clicks.
- Press [I] for operation at 1400W, alternately press [II] for operation at 2000W.
- Use the heat regulator to adjust the heat level. Turn it clockwise to increase the heat level or counter clockwise to decrease the heat level.
- Oscillation function**
- To activate the oscillation function, while the appliance is in use, press the Oscillation switch located at the back of the appliance.
- To turn the appliance off.**
- To turn the appliance off, turn the heat regulator counter clockwise until it clicks.
- When the appliance is not in use, switch it off and unplug it from the power source.

ANTI-TILT SWITCH PROTECTOR

This heater is equipped with a safety tip-over switch which automatically shuts off the heater element if the heater is not in the upright position, the heater will resume back to normal when the heater is returned to the upright position.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Unplug the appliance and allow it to cool down. Use a soft, slightly damp cloth to wipe appliance surfaces. Do not allow water or any other liquid to get into the unit.

- Clean the air suction opening from time to time with a fine brush.

TABLE

| Item | Symb ol | Value | Unit | Item | Unit |
|--|---------|-------|------|---|------|
| Heat output | | | | Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one) | |
| Nominal heat output | Phno m | 2.00 | kW | Manual heat charge control, with integrated thermostat | No |
| Minimal heat output (indicative) | Pmin | 1.4 | kW | Manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback | No |
| Maximum continuous heat output | Pmax. c | 2.00 | Kw | Electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback | No |
| Auxiliary electricity consumption | | | | Fan-assisted heat output | No |
| At nominal heat output | elmax | N/A | kW | Type of heat output/room temperature control select one) | |
| At minimum heat input | elmin | N/A | kW | Single state heat output and no room temperature control | No |
| In standby mode | elSB | 0 | kW | Two or more manual stages, no room temperature control | No |
| | | | | With mechanic thermostat room temperature control | Yes |
| | | | | With electronic room temperature control | No |
| | | | | Electronic room temperature control plus day timer | No |
| | | | | Electronic room temperature with control plus week timer | No |
| | | | | Other control options (multiple selections possible) | |
| | | | | Room temperature control with presence detection | No |
| | | | | Room temperature control, with open window detection | No |
| | | | | With distance control option | No |
| | | | | With adaptive start control | No |
| | | | | With working time limitation | No |
| | | | | With black bulb sensor | No |

ENVIRONMENT

This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

Support

You can find all available information and spare parts at www.tristar.eu

NL Gebruiksaanwijzing

- Als u de veiligheidsinstructies negeert, kan de fabrikant niet verantwoordelijk worden gehouden voor de mogelijke schade.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, de onderhoudsmonteur van de fabrikant of door personen met een soortgelijke kwalificatie om gevaar te voorkomen.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken en zorg dat het snoer niet in de war kan raken.
- Het apparaat moet op een stabiele, vlakke ondergrond worden geplaatst.
- De gebruiker mag het apparaat niet onbeheerd achterlaten wanneer de stekker zich in het stopcontact bevindt.
- Dit apparaat is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Laat reiniging en onderhoud niet door kinderen uitvoeren, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.

- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.
- WAARSCHUWING:** Dek de verwarming niet af, om oververhitting te voorkomen.
- WAARSCHUWING:** Sommige onderdelen van dit product kunnen zeer heet worden en brandwonden veroorzaken. Wees extra voorzichtig als u het apparaat gebruikt in de buurt van kinderen en kwetsbare personen.
- Kinderen jonger dan 3 jaar dienen uit de buurt te worden gehouden, tenzij onder constante toezicht.
- Gebruik het apparaat niet met een programmeringseenheid, timer, afzonderlijk afstandsbedieningssysteem of andere apparaten die het verwarmingssysteem automatisch inschakelen, omdat er brandgevaar heerst als het verwarmingssysteem op onjuiste wijze is afgedekt of gepositioneerd.
- Gebruik de verwarmers niet in de directe omgeving van een bad, douche of zwembad.
- Installeer het apparaat niet in de buurt van gordijnen en andere brandbare materialen. Dit kan brand veroorzaken.
- De verwarming dient niet direct onder een stopcontact geplaatst te worden.
- De kachel moet zodanig worden gemonteerd dat de knoppen en andere bedieningselementen niet vanuit het bad of de douche bediend kunnen worden.

BESCHRIJVING VAN DE ONDERDELEN

- Luchtopening
- Oscillatieschakelaar
- Warmteregelaar
- I - (werking bij 1400 W)
- II - (werking bij 2000 W)

VOORAFGAAND AAN HET EERSTE GEBRUIK

- Plaats het apparaat op een vlakke, stabiele ondergrond. Zorg voor minimaal 10 cm vrije ruimte rondom het apparaat. Dit apparaat is niet geschikt voor inbouw of gebruik buitenshuis.
- Wanneer u het apparaat voor het eerst inschakelt, kunt een lichte geur opmerken. Dit is normaal, zorg voor voldoende ventilatie. Deze geur is slechts tijdelijk en verdwijnt al snel.

GEBRUIK

- Plaats het apparaat op een stabiele, vlakke ondergrond.
- Doe de stekker van het apparaat in een geaard stopcontact.
- Als u de heater wilt activeren, draait u de warmteregelaar met de klok mee tot deze klikt.
- Druk op [I] om het apparaat bij 1400 W te gebruiken of druk op [II] om het bij 2000 W te gebruiken.
- Gebruik de warmteregelaar om het verwarmingsniveau aan te passen. Draai de regelaar met de klok mee om het verwarmingsniveau te verhogen, of tegen de klok in om het verwarmingsniveau te verlagen.
- Oscillatiefunctie**
- Als u de oscillatiefunctie wilt activeren, drukt u op de oscillatieschakelaar terwijl het apparaat actief is. De schakelaar bevindt zich aan de achterzijde van het apparaat.
- Het apparaat uitschakelen**
- Als u het apparaat wilt uitschakelen, draait u de warmteregelaar tegen de klok in tot deze klikt.
- Als u het apparaat niet gebruikt, schakelt u het uit en haalt u de stekker uit het stopcontact.

KANTELBEVEILIGING

Deze heater is voorzien van een kantelbeveiliging waarmee de heater automatisch wordt uitgeschakeld als deze niet rechtop staat. De normale werking van de heater wordt hervat wanneer deze weer rechtop is gezet.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Verwijder de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen. Gebruik een zachte, iets vochtige doek om het apparaat schoon te maken. Zorg ervoor dat er geen water of andere vloeistof in het apparaat komt.
- Reinig de lucht aanzuigopening van tijd tot tijd grondig met een fijne borstel.

TABEL

| Item | Symb ool | Waard e | Een heid | Item | Ee nheid |
|--------------------------------------|----------|---------|----------|---|----------|
| Warmte-uitvoer | | | | Type warmte-invoer, alleen voor elektrische lokale ruimteverwarmingen (selecteer er één) | |
| Nominale warmte-uitvoer | Phno m | 2.00 | kW | Handmatige warmteregeling, met geïntegreerde thermostat | Ne e |
| Minimale warmte-uitvoer (indicatief) | Pmin | 1.4 | kW | Handmatige warmteregeling met feedback over kamer- of omgevings temperatuur | Ne e |
| Maximale continue warmte-uitvoer | Pmax. c | 2.00 | kW | Elektronische warmteregeling met feedback over kamer- of omgevings temperatuur | Ne e |
| Extra stroomverbruik | | | | Door ventilator ondersteunde warmte-uitvoer | Ne e |
| Bij nominale warmte-uitvoer | elmax | N/A | kW | Type warmte-uitvoer/ regeling van kamertemperatuur (selecteer er één) | |
| Bij minimale warmte-uitvoer | elmin | N/A | kW | Warmte-uitvoer met één stand en geen regeling voor kamertemperatuur | Ne e |

| In stand-bymodus | elSB | 0 | kW | Twee of meer handmatige standen, geen regeling van kamertemperatuur | Ne e |
|------------------|------|---|----|---|------|
| | | | | Met mechanische thermostat voor regeling van kamertemperatuur | Ja |
| | | | | Met elektronische regeling van kamertemperatuur | Ne e |
| | | | | Elektronische regeling van kamertemperatuur plus dagtimer | Ne e |
| | | | | Elektronische regeling van kamertemperatuur plus weektimer | Ne e |
| | | | | Andere regelingsopties (meervoudige selectie mogelijk) | |
| | | | | Regeling van kamertemperatuur met aanwezigheidsdetectie | Ne e |
| | | | | Regeling van kamertemperatuur met detectie open raam | Ne e |
| | | | | Met optie voor regeling op afstand | Ne e |
| | | | | Met regeling voor adaptief starten | Ne e |
| | | | | Met beperking van bedrijfstijd | Ne e |
| | | | | Met black-bulb-sensor | Ne e |

MILIEU

Dit apparaat mag aan het einde van de levensduur niet bij het normale huisafval worden gedeponeerd, maar moet bij een speciaal inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparaten worden aangeboden. Het symbool op het apparaat, in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking attendeert u hierop. De in het apparaat gebruikte materialen kunnen worden gerecycled. Met het recyclen van gebruikte huishoudelijke apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het inzamelpunt.

Support

U kunt alle beschikbare informatie en reserveonderdelen vinden op www.tristar.eu!

FR Manuel d'instructions

SÉCURITÉ

- Si vous ignorez les consignes de sécurité, le fabricant ne peut être tenu pour responsable des dommages.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son réparateur ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout risque.
- Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon et veillez à ce que celui-ci ne s'enroule pas.
- L'appareil doit être posé sur une surface stable et nivelée.
- Ne laissez jamais le dispositif sans surveillance s'il est connecté à l'alimentation.
- Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel ou mental voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être confiés à des enfants sauf s'ils ont 8 ans ou plus et sont sous surveillance.
- Afin de vous éviter un choc électrique, n'immergez pas le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide.

- AVERTISSEMENT:** Afin d'éviter toute surchauffe, ne recouvrez pas le radiateur.
- AVERTISSEMENT :** Certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Attention aux endroits où il peut y avoir des enfants et des personnes vulnérables.
- Les enfants de moins de 3 ans devraient être gardés hors de proximité à moins d'être continuellement surveillés.
- Ne pas utiliser l'appareil avec un programmeur, minuteur, un dispositif indépendant de télécommande ou tout autre appareil qui allume automatiquement le radiateur, car il y a un risque d'incendie si le radiateur est recouvert ou mal placé.

- N'utilisez pas ce radiateur à proximité de baignoires, de douches ou de piscine.
- Veillez ne pas placer l'appareil à proximité de rideaux et d'autres matériaux inflammables. Cela pourrait provoquer un incendie.
- Le radiateur ne doit pas être positionné directement sous une sortie de prise.
- Le radiateur doit être installé de manière à ce que personne dans le bain ou la douche ne puisse toucher les interrupteurs et les autres commandes.

DESCRIPTION DES PIÈCES

- Grille d'aération
- Commutateur d'oscillation
- Régulateur de chaleur
- I - (Fonctionnement à 1 400 W)
- II - (Fonctionnement à 2 000 W)

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Mettez l'appareil sur une surface stable plate et assurez un dégagement tout autour de l'appareil d'au moins 10 cm. Cet appareil ne convient pas à une installation dans une armoire ou à un usage à l'extérieur.
- Lorsque l'appareil est allumé pour la première fois, une légère odeur s'en dégage. Cette odeur est normale, assurez-vous simplement de ventiler la pièce. Elle n'est que temporaire et disparaît rapidement.

UTILISATION

- Posez l'appareil sur une surface stable et plane.
- Branchez le cordon d'alimentation dans une prise secteur reliée à la terre.
- Pour mettre en marche le radiateur, tournez le régulateur de chaleur dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à entendre un clic.
- Appuyez sur [I] pour un fonctionnement à 1400 W ou sur [II] pour un fonctionnement à 2 000 W.
- Utilisez le régulateur de chaleur pour ajuster la température. Tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter le niveau de chaleur ou dans le sens inverse pour diminuer le niveau de chaleur.
- Fonction d'oscillation**
- Pour activer la fonction d'oscillation lorsque l'appareil est en marche, appuyez sur le commutateur d'oscillation situé à l'arrière.
- Éteindre l'appareil**
- Pour éteindre l'appareil, tournez le régulateur de chaleur dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à entendre un clic.
- Si vous n'utilisez pas l'appareil, éteignez-le et débranchez-le.

INTERRUPTEUR DE SÉCURITÉ ANTI-BASCULEMENT

Ce radiateur est équipé d'un interrupteur de sécurité qui éteint automatiquement l'élément chauffant si le radiateur n'est pas en position verticale. Le radiateur recommence à fonctionner normalement lorsqu'il est remis en position verticale.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Débranchez l'appareil et laissez-le refroidir. Utilisez un chiffon doux, légèrement humide pour essuyer les surfaces de l'appareil. Ne laissez pas l'eau ou d'autres liquides entrer en contact avec l'appareil.
- De temps en temps, nettoyez l'orifice d'aspiration d'air avec une petite brosse.

TABLEAU

| Élément | Symb ole | Valeur | Unit é | Élément | Unit é |
|---|---------------------|--------|--------|--|--------|
| Puissance thermique | | | | Type de puissance thermique, uniquement pour les radiateurs électriques à accumulation locale (sélectionnez une option) | |
| Puissance thermique nominale | Puissanc e nominale | 2.00 | kW | Contrôle manuel de la charge thermique, avec thermostat intégré | No n |
| Puissance thermique minimum (indicative) | Pmin | 1.4 | kW | Régulation thermique manuelle avec retour d'information sur la température ambiante et/ ou extérieure | No n |
| Puissance thermique continue maximum | Pmax. c | 2.00 | kW | Régulation thermique électronique avec retour d'information sur la température ambiante et/ ou extérieure | No n |
| Consommation électrique auxiliaire | | | | Puissance thermique assistée par ventilateur | No n |
| À la puissance thermique nominale | elmax | N/A | kW | Type de puissance thermique/régulation de la température ambiante (sélectionner une option) | |
| À la puissance thermique minimum | elmin | N/A | kW | Puissance thermique unique sans régulation de température ambiante | No n |
| En mode veille | elSB | 0 | kW | Deux étapes manuelles ou plus, pas de régulation de la température ambiante | No n |
| | | | | Avec thermostat mécanique de régulation de la température ambiante | Oui |
| | | | | Avec régulation électronique de la température ambiante | No n |
| | | | | Régulation électronique de la température ambiante et minuterie journalière | No n |
| | | | | Régulation électronique de la température ambiante et minuterie hebdomadaire | No n |
| | | | | Autres options de commande (plusieurs sélections possibles) | |
| | | | | Régulation de la température ambiante avec détection de présence | No n |
| | | | | Régulation de la température ambiante avec détection de fenêtre ouverte | No n |

| | | | | | |
|---------------|--|--|--|---|------|
| | | | | Avec option de commande à distance | No n |
| | | | | Avec commande de démarrage adaptative | No n |
| | | | | Avec limitation de la durée de fonctionnement | No n |
| | | | | Avec capteur à ampoule noire | No n |

ENVIRONNEMENT



Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa durée de vie, il doit être remis à un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, le manuel d'utilisation et l'emballage attire votre attention sur un point important. Les matériaux utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant vos appareils, vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour connaître les centres de collecte des déchets.

Support
Vous retrouvez toutes les informations et pièces de rechange sur www.tristar.eu !

DE Bedienungsanleitung

SICHERHEIT

- Beim Ignorieren der Sicherheitshinweise kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Ist das Netzkabel beschädigt, muss es vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Bewegen Sie das Gerät niemals durch Ziehen am Kabel, und stellen Sie sicher, dass sich das Kabel nicht verwickeln kann.
- Das Gerät muss auf einer ebenen, stabilen Fläche platziert werden.
- Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt bleiben, während es an einer Stromquelle angeschlossen ist.
- Dieses Gerät darf nur für den Haushaltsgebrauch und nur für den Zweck benutzt werden, für den es hergestellt wurde.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern unter 8 Jahren verwendet werden. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder über den sicheren Gebrauch des Geräts unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Halten Sie das Gerät und sein Anschlusskabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.
- Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern vorgenommen werden, es sei denn, sie sind älter als 8 und werden beaufsichtigt.
- Tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden.



- ACHTUNG:** Das Heizgerät nicht abdecken, um Überhitzung zu vermeiden.
- WARNUNG:** Einige Geräteteile können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Besondere Aufmerksamkeit ist geboten, wenn Kinder und schutzbedürftige Personen anwesend sind.
- Kinder unter 3 Jahren vom Gerät fernhalten, es sei denn, sie stehen unter kontinuierlicher Beaufsichtigung.
- Das Gerät nicht mit einem Programmiergerät, Timer, separatem Fernbedienungsgerät oder einem anderen Gerät, das das Heizgerät automatisch einschaltet, verwenden, weil ein Feuerrisiko besteht, wenn das Heizgerät abgedeckt oder falsch platziert wird.
- Diesen Heizkörper nicht in der unmittelbaren Nähe einer Badewanne, Dusche oder eines Schwimmbeckens benutzen.
- Bitte das Gerät nicht in der Nähe von Vorhängen und sonstigen brennbaren Materialien installieren. Dies könnte Feuer verursachen.
- Das Heizgerät darf nicht unmittelbar unter einer Steckdose aufgestellt werden.
- Das Heizgerät muss so installiert werden, dass Schalter und andere Regler nicht von einer Person in der Badewanne oder Dusche berührt werden können.

TEILEBESCHREIBUNG

- Entlüftung
- Oszillationsschalter
- Wärmeregler

- I - (Betrieb mit 1400 W)
- II - (Betrieb mit 2000 W)

VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene und stabile Fläche und halten Sie einen Abstand von mindestens 10 cm um das Gerät herum ein. Dieses Gerät ist nicht für den Anschluss oder die Verwendung in einem Schrank oder im Freien geeignet.
- Wenn das Gerät erstmals benutzt wird, kann es zu einer Geruchsbildung kommen. Das ist normal. Sorgen Sie für ausreichende Belüftung. Diese Geruchsbildung ist nur vorübergehend und verschwindet schnell.

BENUTZUNG

- Stellen Sie das Gerät auf eine stabile, flache Oberfläche.
- Schließen Sie das Gerät an einer geerdeten Steckdose an.
- Um den Heizkörper einzuschalten, drehen Sie den Wärmeregler im Uhrzeigersinn, bis ein Klickgeräusch zu hören ist.
- Drücken Sie auf [I] für den Betrieb mit 1400 W; drücken Sie alternativ auf [II] für den Betrieb mit 2000 W.
- Benutzen Sie den Wärmeregler, um die Heizleistung anzupassen. Drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, um die Heizleistung zu erhöhen, oder gegen den Uhrzeigersinn, um sie zu verringern.
- Oszillationsfunktion**
- Um die Oszillationsfunktion bei laufendem Betrieb zu aktivieren, betätigen Sie den Oszillationsschalter auf der Geräterückseite.

Abschalten des Geräts.

- Um das Gerät auszuschalten, drehen Sie den Wärmeregler gegen Uhrzeigersinn, bis ein Klickgeräusch zu hören ist.
- Wenn das Gerät nicht benutzt wird, schalten Sie es aus und ziehen den Netzstecker.

KIPPSCHUTZSCHALTER

Dieser Heizkörper hat einen Kippschutzschalter, der das Heizelement automatisch ausschaltet, wenn der Heizkörper nicht aufrecht steht. Sobald das Gerät wieder korrekt aufrecht steht, kehrt es in den Normalbetrieb zurück.

REINIGUNG UND PFLEGE

- Ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das Gerät abkühlen.
- Wischen Sie mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch die Geräteoberflächen ab. Wasser oder sonstige Flüssigkeiten dürfen nicht in das Gerät eindringen.
- Die Luftausgöffnung ab und zu mit einer feinen Bürste reinigen.

TABELLE

| Element | Symb ol | Wert | Ein heit | Element | Einhe it |
|--------------------------------------|---------|------|----------|---|----------|
| Heizleistung | | | | Art des Wärmeintrags; nur für elektrische Wärmespeicheröfen (einen wählen) | |
| Nennheizleistung | Phno m | 2.00 | kW | Manuelle Wärmeabgaberegulung, mit integriertem Thermostat | Nein |
| Minimale Wärmeleistung (indikativ) | Pmin | 1.4 | kW | Manuelle Wärmeabgaberegulung mit Raum- und/oder Außen temperaturreckmeldung | Nein |
| Maximale kontinuierliche Wärmeabgabe | Pmax. c | 2.00 | kW | Elektronische Wärmeabgaberegulung mit Raum- und/oder Außen temperaturreckmeldung | Nein |
| Zusätzliche Stromaufnahme | | | | Gebälseunterstützte Wärmeabgabe | Nein |
| Nennheizleistung | elmax | N/A | kW | Art der Wärmeabgabe/ Raumtemperaturregelung (eine wählen) | |
| Bei minimalem Wärmeintrag | elmin | N/A | kW | Einstufige Wärmeabgabe und keine Raumtemperaturregelung | Nein |
| Im Standby-Modus | eiSB | 0 | kW | Zwei oder mehr manuelle Stufen, keine Raumtemperaturregelung | Nein |
| | | | | Mit mechanischer Thermostat-Raumtemperaturregelung | Ja |
| | | | | Mit elektronischer Raumtemperaturregelung | Nein |
| | | | | Elektronische Raumtemperaturregelung mit Tagesschaltuhr | Nein |
| | | | | Elektronische Raumtemperaturregelung mit Wochenschaltuhr | Nein |
| | | | | Sonstige Regelungsoptionen (Mehrfachauswahl möglich) | |
| | | | | Raumtemperaturregelung g mit | Nein |
| | | | | Anwesenheitserkennung | Nein |
| | | | | Raumtemperaturregelung g mit Fenster-offen-Detektion | Nein |
| | | | | Mit Distanzregelungsoption | Nein |
| | | | | Mit adaptiver Startsteuerung | Nein |
| | | | | Mit Arbeitszeitbegrenzung | Nien |
| | | | | Mit Schwarzkugelsensor | Nein |

UMWELT

Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebenszeit nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer Sammelstelle für das Recyceln von elektrischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Gerät, in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung macht Sie auf dieses wichtige Thema aufmerksam. Die in diesem Gerät verwendeten Materialien können recycelt werden. Durch das Recyceln gebrauchter Haushaltsgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen über eine Sammelstelle.

Support
Sämtliche verfügbaren Informationen und Ersatzteile finden Sie unter www.tristar.eu!

ES Manual de instrucciones

SEGURIDAD

- Si ignora las instrucciones de seguridad, eximirá al fabricante de toda responsabilidad por posibles daños.
- Si el cable de alimentación está dañado, corresponde al fabricante, al representante o a una persona de cualificación similar su reemplazo para evitar peligros.
- Nunca mueva el aparato tirando del cable y asegúrese de que no se pueda enredar con el cable.
- El aparato debe colocarse sobre una superficie estable y nivelada.
- El usuario no debe dejar el dispositivo sin supervisión mientras esté conectado a la alimentación.
- Este aparato se debe utilizar únicamente para el uso doméstico y sólo para las funciones para las que se ha diseñado.
- Este aparato no debe ser utilizado por niños menores de 8 años. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que no tengan experiencia ni conocimientos, sin son supervisados o instruidos en el uso del aparato de forma segura y entienden los riesgos implicados. Los niños no pueden jugar con el aparato. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años. Los niños no podrán realizar la limpieza ni el mantenimiento reservado al usuario a menos que tengan más de 8 años y cuenten con supervisión.
- Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe ni el aparato en el agua o cualquier otro líquido.



- ADVERTENCIA:** Para evitar sobrecalentamientos, no cubra el calefactor.
- ADVERTENCIA:** Algunas piezas de este producto pueden calentarse mucho y provocar quemaduras. Preste mucha atención si hay niños o personas vulnerables en el lugar.
- Los niños menores de 3 años deben mantenerse alejados a menos que reciban supervisión continua.
- No utilice el aparato con un programador, temporizador, sistema de control remoto independiente ni ningún otro dispositivo que encienda el calefactor automáticamente, puesto que existe riesgo de incendio en caso de que el calefactor esté cubierto o no esté correctamente posicionado.
- No use este calefactor en las inmediaciones de un baño, ducha o piscina.
- No instale el aparato cerca de cortinas y otros materiales combustibles. Podría provocar un incendio.
- El calefactor no debe colocarse directamente bajo una toma de corriente.
- El calefactor se debe instalar de manera que los interruptores y otros controles no se puedan tocar desde la bañera o la ducha.

DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES

- Rejilla
- Interruptor de oscilación
- Heat regulator
- I - (funcionamiento a 1400 W)
- II - (funcionamiento a 2000 W)

ANTES DEL PRIMER USO

- Coloque el dispositivo sobre una superficie plana estable y asegúrese de tener un mínimo de 10 cm de espacio libre alrededor del mismo. Este dispositivo no es apropiado para ser instalado en un armario o para el uso en exteriores.

- Cuando encienda el aparato por primera vez, emitirá un ligero olor. Esto es algo normal. Asegúrese de que la ventilación sea la adecuada. Este olor es temporal y desaparecerá en poco tiempo.

USO

- Coloque el aparato sobre una superficie estable y plana.
- Conecte el aparato en un enchufe con toma de tierra.
- Para activar el calefactor, gire el regulador de calor hacia la derecha hasta que encaje.
- Pulse el botón [I] para un funcionamiento a 1400 W o el botón [II] para un funcionamiento a 2000 W.
- Ajuste el nivel de calor con el regulador. Gírelo hacia la derecha para aumentar el nivel de calor o hacia la izquierda para disminuirlo.
- Función de oscilación**
- Para activar la función de oscilación mientras el aparato está en uso, pulse el interruptor de oscilación situado en la parte posterior del aparato.
- Apagar el aparato**
- Para apagar el aparato, gire el regulador de calor hacia la izquierda hasta que encaje.
- Si el aparato no está en uso, apague el interruptor y desenchúfelo de la fuente de alimentación.

INTERRUPTOR ANTIVUELCO DE SEGURIDAD

El calefactor dispone de un interruptor antivuelco de seguridad que lo apaga automáticamente si no está en posición vertical. El calefactor volverá a su estado normal una vez que se encuentre en posición vertical.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Desenchufe el aparato y deje que se enfríe. Utilice un paño suave, ligeramente húmedo, para limpiar las superficies del aparato. No permita que agua o cualquier otro líquido penetren en la unidad.
- Limpe la apertura de succión de aire de vez en cuando con un cepillo fino.

TABLA

| Elemento | Símbolo | Valor | Unidad | Elemento | Unidad |
|---|---------|-------|--------|---|--------|
| Salida de calor | | | | Tipo de entrada de calor, solo para calefactores de espacio local de almacenamiento eléctrico (seleccione uno) | |
| Salida de calor nominal | Phnom | 2.00 | kW | Control manual de carga de calor, con termostato integrado | No |
| Salida de calor mínima (indicativa) | Pmin | 1.4 | kW | Control manual de cambio de calor con información sobre la temperatura en la habitación y/o exterior | No |
| Salida máxima de calor continuo | Pmax. c | 2.00 | kW | Control electrónico de cambio de calor con información sobre la temperatura en la habitación y/o exterior | No |
| Consumo de electricidad auxiliar | | | | Salida de calor asistida por ventilador | No |
| En la salida de calor nominal | elmax | N/A | kW | Tipo de control de temperatura de la habitación/salida de calor (seleccione una opción) | |
| En la entrada mínima de calor | elmin | N/A | kW | Salida de calor de estado único y sin control de temperatura de la habitación | No |
| En modo en reposo | eiSB | 0 | kW | Dos o más fases manuales, sin control de temperatura de la habitación | No |
| | | | | Con control de temperatura de la habitación con termostato mecánico | Si |
| | | | | Con control de temperatura de la habitación electrónica | No |
| | | | | Control de temperatura de la habitación electrónico y temporizador de días | No |
| | | | | Temperatura de la habitación electrónica con control y temporizador de semanas | No |
| | | | | Otras opciones de control (posibilidad de realizar múltiples selecciones) | |
| | | | | Control de temperatura de la habitación con detección de presencia | No |
| | | | | Control de temperatura de la habitación con detección de ventana abierta | No |
| | | | | Con opción de control de distancia | No |
| | | | | Con control de inicio adaptativo | No |
| | | | | Con limitación de tiempo de funcionamiento | No |
| | | | | Con sensor de bombilla negra | No |

MEDIO AMBIENTE



Este aparato no debe desecharse con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que se debe entregar en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje quiere atraer su atención sobre esta importante cuestión. Los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Solicite más información sobre los puntos de recogida a las autoridades locales.

Soporte

Puede encontrar toda la información y recambios en [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu)

PT Manual de Instruções

SEGURANÇA

- O fabricante não pode ser responsabilizado por quaisquer danos se ignorar as instruções de segurança.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, o seu representante de assistência técnica ou alguém com qualificações semelhantes para evitar perigos.
- Nunca desloque o aparelho puxando pelo cabo e certifique-se de que este nunca fica preso.
- O aparelho deve ser colocado numa superfície plana e estável.
- O utilizador não deve abandonar o aparelho enquanto este estiver ligado à alimentação.
- Este aparelho destina-se apenas a utilização doméstica e para os fins para os quais foi concebido.
- Este aparelho não deve ser utilizado por crianças com idades compreendidas entre menos de 8 anos. Este aparelho pode ser

utilizado por crianças com mais de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, assim como com falta de experiência e conhecimentos, caso sejam supervisionadas ou instruídas sobre como utilizar o aparelho de modo seguro e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. Mantenha o aparelho e respetivo cabo fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos. A limpeza e manutenção não devem ser realizadas por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas.

- Para se proteger contra choques elétricos, não mergulhe o cabo, a ficha nem o aparelho em água ou qualquer outro líquido.



- AVISO:** Para evitar o sobreaquecimento, não cubra o aquecedor.
- AVISO:** Algumas peças deste produto podem ficar muito quentes e causar queimaduras. Terá de ter especial atenção relativamente à vulnerabilidade das crianças e à presença de pessoas.
- As crianças com menos de 3 anos devem ficar longe, a menos que recebam supervisão contínua.
- Não utilize o aparelho com um programador, temporizador, sistema de controlo remoto ou qualquer outro aparelho que ligue automaticamente o aquecedor, uma vez que existe o risco de incêndio se o aquecedor estiver coberto ou posicionado incorrectamente.
- Não utilize este aquecedor perto de banheiras, chuveiros nem piscinas.
- Não instale o aparelho próximo de cortinas e outros materiais combustíveis. Isto pode provocar um incêndio.
- O aquecedor não pode estar localizado imediatamente abaixo de uma tomada.
- O aquecedor deve ser instalado de forma a que os interruptores e os outros controlos não possam ser tocados por uma pessoa que se encontre na banheira ou no duche.

DESCRIÇÃO DAS PEÇAS

- Abertura de ventilação
- Interruptor de oscilação
- Regulador de calor
- I - (funcionamento a 1400 W)
- II - (funcionamento a 2000 W)

ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

- Coloque o aparelho sobre uma superfície plana e estável e deixe, no mínimo, 10 cm de espaço livre à volta do aparelho. Este aparelho não está adaptado para a instalação num armário ou para a utilização no exterior.
- Quando o dispositivo é ligado pela primeira vez, irá sentir um ligeiro odor. Isto é normal. Assegure-se de que existe uma ventilação adequada. Este odor é apenas temporário e irá desaparecer em breve.

UTILIZAÇÃO

- Coloque o aparelho sobre uma superfície estável e plana.
- Insira a ficha do aparelho numa tomada com ligação à terra.
- Para ativar o aquecedor, rode o regulador de calor no sentido horário até fazer clique.
- Prima [I] para o funcionamento a 1400 W; em alternativa, prima [II] para o funcionamento a 2000 W.
- Utilize o regulador de calor para ajustar o nível de aquecimento. Rode-o no sentido horário para aumentar o nível de calor, ou no sentido anti-horário para diminuir o nível de calor.

Função de oscilação

- Para ativar a função de oscilação com o aparelho em funcionamento, prima o ícone de Oscilação localizado na parte posterior do aparelho.
- Para desligar o aparelho.**
- Para desligar o aparelho, rode o regulador de calor no sentido anti-horário até fazer clique.
- Quando o aparelho não estiver a ser utilizado, desligue-o e retire a ficha da tomada.

PROTETOR DO INTERRUPTOR ANTI-INCLINAÇÃO

Este aquecedor está equipado com um interruptor de segurança anti-inclinação que desliga automaticamente o elemento de aquecimento se o aquecedor não estiver na posição vertical. O aquecedor voltará ao funcionamento normal após regressar à posição vertical.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Desligue o aparelho da tomada e deixe-o arrefecer. Utilize um pano suave e húmido para limpar a superfície do aparelho. Não deixe entrar água ou qualquer outro líquido no interior do aparelho.
- Limpe a abertura de sucção de ar de vez em quando com uma escova fina.

TABELA

| Artigo | Símbolo | Valor | Unidade | Artigo | Unidad |
|--------------------------------------|---------|-------|---------|---|--------|
| Potência térmica | | | | Tipo de aporte térmico, para armazenamento elétrico, apenas aquecedores locais (selecionar um) | |
| Potência térmica nominal | Pnom | 2.00 | kW | Controlo manual de carga térmica, com termostato integrado | Não |
| Potência térmica mínima (indicativa) | Pmín | 1.4 | kW | Controlo manual de carga térmica com feedback da temperatura ambiente e/ou exterior | Não |

| | | | | | |
|--|---------|------|----|---|-----|
| Potência térmica contínua máxima | Pmáx. c | 2.00 | kW | Controlo eletrónico de carga térmica com feedback da temperatura ambiente e/ou exterior | Não |
| Consumo de electricidade auxiliar | | | | Potência térmica ventilada | Não |
| Com a potência térmica nominal | elmax | N/A | kW | Tipo de controlo da potência térmica (selecionar um) | |
| Com o aporte térmico mínimo | elmin | N/A | kW | Potência térmica de estado simples e sem controlo da temperatura ambiente | Não |
| No modo standby | eiSB | 0 | kW | Dois ou mais fases manuais, sem controlo da temperatura ambiente | Não |
| | | | | Com controlo da temperatura ambiente por termostato mecânico | Sim |
| | | | | Com controlo eletrónico da temperatura ambiente | Não |
| | | | | Controlo eletrónico da temperatura ambiente + temporizador diário | Não |
| | | | | Controlo eletrónico da temperatura ambiente + temporizador semanal | Não |
| | | | | Otras opções de controlo (possibilidade de seleção múltipla) | |
| | | | | Controlo da temperatura ambiente com detecção de presença | Não |
| | | | | Controlo da temperatura ambiente com deteção de janela aberta | Não |
| | | | | Com opção de controlo da distância | Não |
| | | | | Com controlo de arranque adaptativo | Não |
| | | | | Com limite do tempo de funcionamento | Não |
| | | | | Com sensor de lâmpada de luz negra | Não |

AMBIENTE



Este aparelho não deve ser depositado no lixo doméstico no fim da sua vida útil, mas deve ser entregue num ponto central de reciclagem de aparelhos domésticos elétricos e eletrónicos. Este símbolo indicado no aparelho, no manual de instruções e na embalagem chama a sua atenção para a importância desta questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar aparelhos domésticos usados, está a contribuir de forma significativa para a proteção do nosso ambiente. Solicite às autoridades locais informações relativas aos pontos de recolha.

Assistência
Encontra todas as informações e peças de substituição disponíveis em www.tristar.eu!

IT Istruzioni per l'uso

SICUREZZA

- Il produttore non è responsabile di eventuali danni e lesioni conseguenti la mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un addetto all'assistenza o da personale con qualifiche analoghe per evitare rischi.
- Non spostare mai l'apparecchio tirandolo per il cavo e controllare che il cavo non possa rimanere impigliato.
- Collocare l'apparecchio su una superficie stabile e piana.
- Non lasciare mai l'apparecchio senza sorveglianza quando è collegato all'alimentazione.
- Questo apparecchio è destinato a un uso esclusivamente domestico e deve essere utilizzato soltanto per gli scopi previsti.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore agli 8 anni.
- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure senza la necessaria pratica ed esperienza sotto la supervisione di un adulto o dopo aver ricevuto adeguate istruzioni sull'uso in sicurezza dell'apparecchio e aver compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Mantenere l'apparecchio e il relativo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni. I bambini non devono eseguire interventi di manutenzione e pulizia almeno che non abbiano più di 8 anni e non siano controllati.
- Per proteggersi dalle scosse elettriche, non immergere il cavo, la spina o l'apparecchio nell'acqua né in qualsiasi altro liquido.



- AVVERTENZA:** Per evitare il surriscaldamento, non coprire la stufa.

- EN| Instruction manual
- NL| Gebruiksaanwijzing
- FR| Mode d'emploi
- DE| Bedienungsanleitung
- ES| Manual de usuario
- PT| Manual de utilizador
- IT| Manuele utente
- SV| Bruksanvisning
- PL| Instrukcja obsługi
- CS| Návod na použití
- SK| Návod na použitie
- DA| Brugervejledning
- FI| Käyttöohje
- NO| Bruksanvisningen



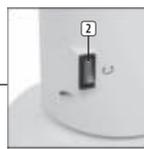
KA-5088

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÉCES / TEILBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS ČEŠĆI / POPIS SOUČÁSTI / POPIS SUČASTI / BESKRIVELSE AF BESTANDDELE / OSJEN KUVANKSET / BESKRIVELSE AV DELER

5 4 3



1



- **AVVERTENZA:** Alcune parti di questo prodotto possono diventare molto calde e causare ustioni. Prestare particolare attenzione ai bambini e alle persone vulnerabili.
- Tenere i bambini di età inferiore ai 3 anni lontano dal ventilatore, a meno che non siano costantemente sorvegliati.
- Non utilizzare l'apparecchio con un programmatore, timer o sistema separato di telecomando o altro dispositivo che accende il ventilatore automaticamente, poiché esiste rischio di incendio se il ventilatore viene coperto o posizionato impropriamente.
- Non usare questo ventilatore nelle immediate vicinanze di un bagno, di una doccia o di una piscina.
- Non installare il dispositivo in prossimità di tende o di altri materiali combustibili. Ciò potrebbe causare incendio.
- Il ventilatore non deve essere collocato sotto la presa di rete.
- La stufa deve essere installata in modo tale che gli interruttori e gli altri comandi non possano essere toccati da una persona nella vasca o nella doccia.

DESCRIZIONE DELLE PARTI

1. Uscita aria
2. Interruttore oscillazione
3. Termostato
4. I - (funzionamento a 1400 W)
5. II - (funzionamento a 2000 W)

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

- Posizionare l'apparecchio su una superficie piana stabile e assicurare un minimo di 10 cm di spazio libero intorno. Questo apparecchio non è idoneo per l'installazione in un armadietto o per uso all'aperto.
- Quando l'apparecchio viene acceso per la prima volta, emetterà un leggero odore. Questo rientra nel normale funzionamento; assicurare un'adeguata aerazione del locale. L'odore è solo temporaneo e scompare in breve tempo.

UTILIZZO

- Collocare l'apparecchio su una superficie piana e stabile.
- Collegare l'apparecchio a una presa di corrente dotata di messa a terra.
- Per attivare il riscaldatore, girare il termostato in senso orario fino a quando non scatta.
- Premere [I] per il funzionamento a 1400 W o premere [II] per il funzionamento a 2000 W.
- Usare il termostato per regolare la temperatura. Girare in senso orario per alzare la temperatura o in senso antiorario per abbassarla.
- **Funzione Oscillazione**
- Per attivare l'oscillazione, mentre l'apparecchio è in uso, premere il pulsante Oscillazione che si trova nella parte posteriore dell'apparecchio.
- **Spegnimento dell'apparecchio.**
- Per spegnere l'apparecchio, girare il termostato in senso antiorario fino a quando non scatta.
- Quando l'apparecchio non è in uso, spegnerlo e scollegarlo dalla presa di corrente.

INTERRUTTORE DI PROTEZIONE ANTI-RIBALTAMENTO

Questo riscaldatore è dotato di un interruttore di sicurezza che spegne automaticamente l'elemento riscaldante se il riscaldatore non è in posizione verticale. Il riscaldatore riprenderà a funzionare normalmente quando viene riportato in posizione verticale.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Staccare l'apparecchio dalla presa e lasciarlo raffreddare. Utilizzare un panno morbido appena umido per le superfici. Non permettere che acqua o altri liquidi penetrino all'interno.
- Pulire l'apertura dell'aspirazione dell'aria di tanto in tanto con un pennello sottile.

TABELLA

| Specifica | Simbolo | Valore | Unità | Specifica | Unità |
|---|---------|--------|-------|--|-------|
| Potenza termica | | | | | |
| Potenza termica nominale | Phnom | 2.00 | kW | Tipo di regolazione della temperatura, solo per i radiatori elettrici autonomi per ambienti interni (selezionare uno) | No |
| Potenza termica minima (indicativa) | Pmin | 1.4 | kW | Controllo manuale del carico termico, con termostato integrato | No |
| Potenza termica massima continua | Pmax.c | 2.00 | kW | Controllo elettronico della temperatura ambiente e/o esterna | No |
| Consumo di elettricità ausiliario | | | | Potenza termica assistita da ventola | No |
| Alla potenza termica nominale | elmax | N/A | kW | Tipo di controllo della potenza termica / temperatura della stanza (selezionare uno) | |
| Alla regolazione minima della temperatura | elmin | N/A | kW | Regolatore singolo stadio della potenza termica, nessun controllo della temperatura ambiente | No |
| In modalità Standby | eISB | 0 | kW | Due o più stadi manuali, nessun controllo della temperatura ambiente | No |
| | | | | Controllo della temperatura ambiente con termostato meccanico | SI |
| | | | | Controllo elettronico della temperatura ambiente | No |

WWW.TRISTAR.EU

Tristar Europe B.V. | Jules Verneweg 87
5015 BH Tilburg | The Netherlands

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|----|
| | | | | Controllo elettronico della temperatura ambiente + timer giornaliero | No |
| | | | | Controllo elettronico della temperatura ambiente + timer settimanale | No |
| | | | | Altre opzioni di controllo (scelta multipla possibile) | |
| | | | | Controllo della temperatura ambiente con rilevazione della presenza | No |
| | | | | Controllo della temperatura ambiente con rilevamento finestra aperta | No |
| | | | | Opzione di controllo della distanza | No |
| | | | | Controllo adattativo dell'avviamento | No |
| | | | | Limitazione dell'orario di funzionamento | No |
| | | | | Globotermometro | No |

AMBIENTE



Questo apparecchio non deve essere posto tra i rifiuti domestici alla fine del suo ciclo di vita, ma deve essere smaltito in un centro di riciclaggio per dispositivi elettrici ed elettronici domestici. Questo simbolo sull'apparecchio, il manuale di istruzioni e la confezione sottolineano tale importante questione. I materiali usati in questo apparecchio possono essere riciclati. Riciclando gli apparecchi domestici è possibile contribuire alla protezione dell'ambiente. Contattare le autorità locali per informazioni in merito ai punti di raccolta.

Assistenza

Tutte le informazioni e le parti di ricambio sono disponibili sul sito www.tristar.eu/

SV Instruktionshandbok

SÄKERHET

- Om dessa säkerhetsanvisningar ignoreras kan inget ansvar utkrävas av tillverkaren för eventuella skador som uppkommer.
- Om nåt sladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerade personer för att undvika fara.
- Flytta aldrig apparaten genom att dra den i sladden och se till att sladden inte kan trassla in sig.
- Apparaten måste placeras på en stabil, jämn yta.
- Använd aldrig apparaten obehävar när den är ansluten till vägguttagat.
- Denna apparat får endast användas för hushållsändamål och endast för det syfte den är konstruerad för.
- Apparaten ska inte användas av barn som är yngre än 8 år. Apparaten kan användas av barn från och med 8 års ålder och av personer med ett fysiskt, sensoriskt eller mentalt handikapp eller brist på erfarenhet och kunskap om de övervakas eller instrueras om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förstår de risker som kan uppkomma. Barn får inte leka med apparaten. Håll apparaten och nätkabeln utom räckhåll för barn som är yngre än 8 år.
- Rengöring och underhåll får inte utföras av barn såvida de inte är äldre än 8 år och övervakas.
- För att undvika elektriska stötter ska du aldrig sänka ned sladden, kontakten eller apparaten i vatten eller någon annan vätska.

- **WARNING:** För att undvika överhettning, täck inte över värmaren.
- **VARNING!** Vissa delar av produkten kan bli väldigt heta och orsaka brännskador. Var extra försiktig när det finns barn och andra personer som lätt skadar sig i närheten.
- Barn som är yngre än 3 år bör hållas på avstånd såvida de inte kontinuerligt övervakas.
- Använd inte apparaten med en programeringsenhet, timer, separat fjärrkontrollsystem eller någon annan enhet som kopplar på värmaren automatiskt, eftersom brandrisk föreligger om värmaren är täckt eller felaktigt placerad.
- Använd inte värmaren i den omedelbara närheten av ett badkar, en dusch eller en pool.
- Installera inte apparaten i närheten av gardiner och andra brännbara material. Detta kan orsaka brand.
- Värmaren får inte placeras omedelbart under ett vägguttag.
- Värmaren måste monteras så att strömbrytarna och andra kontroller inte kan beröras av en person i badet eller duschen.

BESKRIVNING AV DELAR

1. Ventil
2. Svängningsbrytare
3. Värmeregulator
4. I – (drift vid 1 400 W)

5. II – (drift vid 2 000 W)

FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING

- Placera enheten på en platt yta och se till att det finns 10 cm fritt utrymme runt enheten. Enheten lämpar sig inte för placering i ett skåp eller för användning utomhus.
- En viss lukt uppstår när apparaten slås på för första gången. Det är normalt. Se till att ventilationen är god. Lukten är tillfällig och försvinner snart.

ANVÄNDNING

- Ställ apparaten på ett plant och stabilt underlag.
- Anslut apparaten till ett jordat eluttag.
- Aktivera värmaren genom att vrida värmeregulatorn medurs tills du hör ett klick.
- Tryck på [I] för drift vid 1 400 W. Tryck på [II] för drift vid 2 000 W.
- Justera värmnivån med värmeregulatorn. Vrid den medurs för att öka värmnivån. Vrid den moturs för att sänka värmnivån.
- **Svängningsfunktion**
- För att aktivera svängningsfunktionen medan apparaten används trycker du på svängningsbrytaren på baksidan av apparaten.
- **Stänga av apparaten**
- Stäng av apparaten genom att vrida värmeregulatorn moturs tills du hör ett klick.
- När apparaten inte används ska den stängas av och kopplas bort från strömkällan.

LUTNINGSSKYDD

Värmaren har ett lutningsskydd som automatiskt stänger av värmeelementet om värmaren inte står upprätt. Värmaren återgår till normal drift när den står upprätt igen.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Dra ut kontakten ur uttaget och låt apparaten svalna. Torka av apparaten med en mjuk lätt fuktad trasa. Låt inte vatten eller någon annan vätska komma in i apparaten.
- Rengör luftinsugningshålet regelbundet med en liten borste.

TABELL

| Objekt | Symbol | Värde | Enhet | Objekt | Enhet |
|---|-----------------|-------|-------|--|-------|
| Värmeeffekt | | | | | |
| Typ av värmeeffekt, endast för elektriska rumsvärmare (välj urns) | | | | | |
| Nominell värmeeffekt | Nominell effekt | 2.00 | kW | Manuell värmeladdningskontroll med integrerad termostat | Nej |
| Min. värmeeffekt (indikativ) | Pmin | 1.4 | kW | Manuell värmeladdningskontroll med information om temperatur inomhus och/eller utomhus | Nej |
| Max. kontinuerlig värmeeffekt | Pmax.c | 2.00 | kW | Elektronisk värmeladdningskontroll med information om temperatur inomhus och/eller utomhus | Nej |
| Förbrukning av tillsatsel | | | | Värmeutblås med fläkt | Nej |
| Vid nominell värmeeffekt | elmax | N/A | kW | Rum av värmeeffekts-/rumtemperaturskontroll (välj en) | |
| Vid min. värmelåtförsel | elmin | N/A | kW | Värme med ett låge och ingen rumstemperaturskontroll | Nej |
| I vänteläge | eISB | 0 | kW | Två eller fler manuella lägen, ingen rumstemperaturskontroll | Nej |
| | | | | Med mekanisk termostat för rumstemperaturskontroll | Ja |
| | | | | Med elektronisk rumstemperaturskontroll | Nej |
| | | | | Med elektronisk rumstemperaturskontroll plus dagstimer | Nej |
| | | | | Elektronisk rumstemperaturskontroll plus veckotimer | Nej |
| | | | | Övriga kontrollalternativ (flera val möjliga) | |
| | | | | Rumstemperaturskontroll med närvarodetektering | Nej |
| | | | | Rumstemperaturreglage med detektering av öppna fönster | Nej |
| | | | | Med möjlighet till avståndskontroll | Nej |
| | | | | Med adaptiv startkontroll | Nej |
| | | | | Med arbetstidsbegränsning | Nej |
| | | | | Med svart klotsensor | Nej |

OMGIVNING



Denna apparat ska ej slängas bland vanligt hushållsavfall när den slutat fungera. Den ska slängas vid en återvinningssättning för elektriskt och elektroniskt hushållsavfall. Denna symbol på apparaten, bruksanvisningen och förpackningen gör dig uppmärksam på detta. Materialen som används i denna apparat kan återvinnas. Genom att återvinna hushållsapparater gör du en viktig insats för att skydda vår miljö. Fråga de lokala myndigheterna var det finns insamlingsställen.

Support

Du hittar all tillgänglig information och reservdelar på www.tristar.eu/

PL Instrukcje użytkownika

BEZPIECZYSTWO

- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia w przypadku nieprzestrzegania instrukcji bezpieczeństwa.
- W przypadku uszkodzenia kabla zasilania, aby uniknąć zagrożenia, musi on być wymieniony przez producenta, jego agenta serwisowego lub osoby o podobnych kwalifikacjach.
- Nie wolno przesuwac urządzenia, ciągnąć za przewód ani dopuszczac do zaplątania kabla.

- Urządzenie należy umieścić na stabilnej i wypoziomowanej powierzchni.
- Nigdy nie należy zostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
- Urządzenie przeznaczone jest tylko do eksploatacji w gospodarstwie domowym, w sposób zgodny z jego przeznaczeniem.
- Dzieci poniżej 8 roku życia nie mogą używać tego urządzenia. Z urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych i psychicznych bądź nieposiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, pod warunkiem, że są nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego używania urządzenia, a także rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Urządzenie oraz dołączony do niego kabel należy przechowywać poza zasięgiem dzieci, które nie ukończyły 8 lat i znajdują się pod nadzorem osoby dorosłej.
- Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie należy zanurzać przewodu, wtyczki ani urządzenia w wodzie bądź w innej cieczy.

- **OSTRZEŻENIE:** Aby uniknąć przegrzania nie przykrywaj grzejnika.
- **OSTRZEŻENIE:** Niektóre części produktu mogą się bardzo rozgrzać i spowodować oparzenia. Należy zwracać szczególną uwagę i zachowywać ostrożność, gdy w pobliżu urządzenia przebywają dzieci lub osoby szczególnie narażone.
- Dzieci poniżej 3 roku życia powinny być trzymane z dala od urządzenia, chyba że są nieustannie nadzorowane.
- Nie korzystaj z urządzenia w połączeniu z programatorem, wyłącznikiem czasowym, oddzielnym zestawem zdalnego sterowania lub innym urządzeniem włączającym grzejnik automatycznie, z powodu istniejącego ryzyka pożaru, jeśli grzejnik będzie przykryty lub niewłaściwie umiejscowiony.
- Nie używaj tego grzejnika bezpośrednio przy wannie, prysznicu lub basenie do pływania.
- Proszę nie umieszczać urządzenia w pobliżu firanek lub innych palnych materiałów. Może to spowodować pożar.
- Nie wolno umieszczać grzejnika bezpośrednio pod gniazdkiem.
- Grzejnik powinien być zainstalowany w taki sposób, aby osoba znajdująca się w wannie lub pod prysznicem nie dotykała wyłącznika ani innych przycisków kontrolnych.

OPIS CZĘŚCI

1. Wyłot
2. Przełącznik pracy wahadłowej
3. Regulator grzania
4. I - (praca z mocą 1400 W)
5. II - (praca z mocą 2000 W)

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

- Urządzenie umieścić na odpowiedniej, płaskiej powierzchni i zapewnić minimum 10 cm wolnej przestrzeni wokół urządzenia. Urządzenie to nie jest przystosowane do montażu w szafce lub do użytkowania na wolnym powietrzu.
- Po pierwszym włączeniu urządzenia pojawi się niemiły zapach. Jest to normalne. Zapewnij odpowiednią wentylację. Niemiły zapach pojawia się tylko na chwilę, wkrótce zaniknie.

UŻYTKOWANIE

- Ustaw urządzenie na stabilnej, płaskiej powierzchni.
- Podłącz urządzenie do gniazdka z uziemieniem.
- Włącz grzejnik, obracając regulator grzania w prawo, aż do kliknięcia.
- Naciśnij [I], aby urządzenie działało z mocą 1400 W, lub [II], aby działało z mocą 2000 W.
- Ustaw siłę grzania za pomocą regulatora. Obracaj go w prawo, aby zwiększać siłę grzania, lub w lewo, aby ją zmniejszać.
- **Funkcja pracy wahadłowej**
- Naciśnij przycisk pracy wahadłowej z tyłu urządzenia, aby uruchomić tę funkcję, gdy urządzenie jest włączone.
- **Wyłączenie urządzenia.**
- Wyłącz grzejnik, obracając regulator grzania w lewo, aż do kliknięcia.
- Gdy urządzenie nie jest używane, wyłącz je i wyciągnij wtyczkę z gniazdka.

WYŁĄCZNIK ZABEZPIECZAJĄCY W RAZIE PRZEWROCENIA.

Grzejnik jest wyposażony w wyłącznik zabezpieczający w razie przewrocenia. Odchylenie urządzenia od pionu spowoduje wyłączenie grzałki. Po ustawieniu z powrotem pionowo grzejnik ponownie się włączy.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Urządzenie należy odłączyć od zasilania i odstawić do ostygnięcia. Powierzchnie urządzenia należy wytrzeć miękką i lekko wilgotną szmatką. Należy uważać, aby woda lub inne płyny nie dostały się do wnętrza urządzenia.
- Od czasu do czasu należy miękką szczeroteczką wyczyścić otwór zasysania powietrza.

TABELA

| Pozycja | Symbol | Wartość | Jednostka | Pozycja | Jednostka |
|--|--------|---------|-----------|--|-----------|
| Emisja ciepła | | | | Typ regulacji ciepła, tylko w przypadku elektrycznych grzejników do pomieszczeń (wybrać jedno) | |
| Nominalna emisja ciepła | Phnom | 2.00 | kW | Ręczne sterowanie ułożem ciepła ze zintegrowanym termostatem | Nie |
| Minimalna emisja ciepła (orientacyjna) | Pmin | 1.4 | kW | Ręczne sterowanie ułożem ciepła z informacją zwrotną o temperaturze pomieszczenia i/lub na zewnątrz | Nie |
| Maksymalna ciągła emisja ciepła | Pmax.c | 2.00 | kW | Elektroniczne sterowanie ułożem ciepła z informacją zwrotną o temperaturze pomieszczenia i/lub na zewnątrz | Nie |
| Dodatkowy pobór prądu | | | | Emisja ciepła wspomagana wentylatorem | Nie |
| Przy nominalnej emisji ciepła | elmax | N/A | kW | Rodzaj emisji ciepła/sterowania temperaturą w pomieszczeniu (wybrać jedno) | |
| Przy minimalnym ustawieniu ciepła | elmin | N/A | kW | Jednostopniowa emisja ciepła, brak kontroli temperatury w pomieszczeniu | Nie |
| W trybie gotowości | eISB | 0 | kW | Dwa lub więcej stopni ręcznych, brak kontroli temperatury w pomieszczeniu | Nie |
| | | | | Z mechaniczną kontrolą temperatury w pomieszczeniu przy użyciu termostatu | Tak |
| | | | | Z elektroniczną kontrolą temperatury w pomieszczeniu | Nie |
| | | | | Elektroniczna kontrola temperatury w pomieszczeniu plus dzienny regulator czasowy | Nie |
| | | | | Elektroniczna kontrola temperatury w pomieszczeniu plus tygodniowy regulator czasowy | Nie |
| | | | | Inne opcje kontroli (można wybrać więcej niż jedną opcję) | |
| | | | | Kontrola temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem obecności | Nie |
| | | | | Kontrola temperatury w pomieszczeniu, z wykrywaniem otwartego okna | Nie |
| | | | | Z opcją kontroli odległości | Nie |
| | | | | Z adaptacyjną kontrolą uruchomienia | Nie |
| | | | | Z ograniczeniem czasu pracy | Nie |
| | | | | Z czujnikiem typu czarna kula | Nie |

ŚRODOWISKO



Po zakończeniu eksploatacji urządzenia nie należy wyrzucać go wraz z odpadami domowymi. Urządzenie to powinno zostać zutylizowane w centralnym punkcie recyklingu domowych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Ten symbol znajdujący się na urządzeniu, w instrukcjach użytkownika i na opakowaniu oznacza ważne kwestie, na które należy zwrócić uwagę. Materiały, z których wytworzono to urządzenie, nadają się do przetworzenia. Recykling zużytych urządzeń gospodarstwa domowego jest znaczącym wkładem użytkownika w ochronę środowiska. Należy skontaktować się z władzami lokalnymi, aby uzyskać informacje dotyczące punktów zbiórki odpadów.

Wsparcie

Wszelkie informacje i części zamienne można znaleźć stronie www.tristar.eu.

CS Návod k použití

BEZPEČNOST

- Při ignorování bezpečnostních pokynů nemůže být výrobce odpovědný za případná poškození.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho servisním zástupcem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo možným rizikům.
- Nikdy spotřebič nepřenašejte tažením za přírodní šňůru a ujistěte se, že se kabel nemůže zamotat.
- Spotřebič musí být umístěn na stabilním a rovném povrchu.
- Nikdy nenechávejte zapnutý spotřebič bez dozoru.
- Tento spotřebič lze použít pouze v domácnosti za účelem, pro který byl vyroben.
- Tento spotřebič nesmí používat děti mladších 8 let. Tento spotřebič mohou osoby starší 8 let a lidé se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či nedostatkem zkušeností a znalostí používat, pouze pokud jsou pod dohledem nebo dostali instrukce týkající se bezpečného použití přístroje a rozumí možným rizikům. Děti si nesmí hrát se spotřebičem. Udržujte spotřebič a kabel mimo

dosahu dětí mladších 8 let. Čištění a údržbu nemohou vykonávat děti, které jsou mladší 8 let a bez dozoru.

• Abyste se ochránili před elektrickým výbojem, neponažujte napájecí kabel, zástrčku či spotřebič do vody či jiné tekutiny.



VAROVÁNÍ: Aby se předešlo přehřátí, nezakrývejte topení.

• **VAROVÁNÍ:** Některé části výrobku mohou být velmi horké a způsobit popáleniny. Zvláštní opatrnosti je třeba za přítomnosti dětí a zranitelných osob.

• Děti mladší 3 let by se měly držet opodál, pokud nejsou pod stálým dohledem.

• Nepoužívejte tento přístroj s programátorem, časovačem, odděleným systémem dálkového ovládání nebo jakýmkoliv zařízením, které automaticky zapíná topení, jelikož existuje riziko vzniku požáru, pokud je přístroj přikrytý nebo nesprávně umístěný.

• Nepoužívejte tohle topení poblíž vany, sprchy nebo bazénu.

• Prosím, neumist’ujte přístroj poblíž záclon a jiných hořlavých materiálů. Mohlo by to zapříčinit požár.

• Topení nesmí být umístěno přímo pod zásuvkou.

• Topení by mělo být instalováno tak, aby se nebylo možné dotýkat spínačů a jiných ovládacích prvků přímo z vany či sprchového kouta.

POPIS SOUČÁSTÍ

- Ventilační otvor
- Přepínač oscilace
- Regulátor vytápění
- I – (provoz při 1400 W)
- II – (provoz při 2000 W)

PŘED PRVÝM POUŽITÍM

• Umístěte spotřebič na rovný stabilní povrch a zajistěte minimálně 10 cm volného prostoru kolem spotřebiče. Tento spotřebič není vhodný pro instalace do skříně nebo pro venkovní použití.

• Po prvním zapnutí spotřebiče bude cítit lehký zápach. To je normální, zajistěte dostatečné větrání. Tento zápach je jen dočasný a brzy zmizí.

POUŽITÍ

• Spotřebič postavte na stabilní a rovný povrch.

• Zapojte spotřebič do uzemněné zásuvky.

• Jestliže chcete ohřívač zapnout, otáčejte regulátorem vytápění ve směru hodinových ručiček, dokud neuslyšíte cvaknutí.

• Stiskněte tlačítko [I] pro provoz při 1400 W nebo stiskněte tlačítko [II] pro provoz při 2000 W.

• Pomocí regulátoru vytápění nastavte úroveň vytápění. Otáčením ve směru hodinových ručiček můžete zvýšit úroveň vytápění a otáčením proti směru hodinových ručiček snížit úroveň vytápění.

Funkce oscilace

• Jestliže chcete aktivovat funkci oscilace, stiskněte během provozu spotřebiče přepínač oscilace umístěný na zadní straně spotřebiče.

Vypnutí spotřebiče

• Jestliže chcete spotřebič vypnout, otáčejte regulátorem vytápění proti směru hodinových ručiček, dokud neuslyšíte cvaknutí.

• Pokud spotřebič nepoužíváte, vypněte jej a odpojte od zdroje napájení.

SPÍNAČ OCHRANY PROTI PŘEVHRNUTÍ

Tento ohřívač je vybaven bezpečnostním spínačem ochrany proti převrnutí, který automaticky vypne topné těleso, pokud ohřívač nestojí rovně. Po umístění ohřívače zpět do svislé polohy se obnoví normální provoz.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

• Odpojte spotřebič ze zásuvky a nechte ho zchladnout. Pro očištění povrchu spotřebiče použijte měkký, mírně navlhlý hadřík. Nedovolte, aby se do spotřebiče dostala voda nebo jiná kapalina.

• Čas od času očistěte sání vzduchu malým kartáčem.

TABULKA

| Položka | Symb ol | Hodnot a | Jedn otka | Položka | Jed not ka |
|--|---------|----------|-----------|--|------------|
| Teplelný výkon | | | | Pouze u akumulacílních elektrických lokálních topidel: typ příjmu tepla (vyberte jednu možnost) | |
| Jmenovitý tepelný výkon | Phno m | 2.00 | kW | Ruční řízení akumulace tepla s integrovaným termostátem | Ne |
| Minimální tepelný výkon (orientační) | Pmin | 1.4 | kW | Ruční řízení akumulace tepla se zpěnou vazbou informující o teplotě v místnosti a/nebo venkovní teplotě | Ne |
| Maximální trvalý tepelný výkon | Pmax. c | 2.00 | kW | Elektronické řízení akumulace tepla se zpěnou vazbou informující o teplotě v místnosti a/nebo venkovní teplotě | Ne |
| Spotřeba pomocné elektrické energie | | | | Výdej tepla s ventilátorem | Ne |
| Při jmenovitém tepelném výkonu | elmax | N/A | kW | Typ výdeje tepla / regulace teploty v místnosti (vyberte jednu možnost) | Ne |
| Při minimálním tepelném výkonu | elmin | N/A | kW | Jeden stupeň tepelného výkonu, bez regulace teploty v místnosti | Ne |
| V pohotovostním režimu | eISB | 0 | kW | Dva nebo více nučních stupňů, bez regulace teploty v místnosti | Ne |
| | | | | S mechanickým termostátem pro regulaci teploty v místnosti | An o |

| | | | | |
|--|--|--|---|----|
| | | | S elektronickou regulací teploty v místnosti | Ne |
| | | | S elektronickou regulací teploty v místnosti a denním programem | Ne |
| | | | S elektronickou regulací teploty v místnosti a týdenním programem | Ne |
| | | | Další možnosti regulace (tze vybrat více možností) | |
| | | | Regulace teploty v místnosti s detekcí přítomnosti osob | Ne |
| | | | Regulace teploty v místnosti s detekcí otevřeného okna | Ne |
| | | | S dálkovým ovládním | Ne |
| | | | S adaptivně řízeným spouštěním | Ne |
| | | | S omezením doby činnosti | Ne |
| | | | S černým kulovým čidlem | Ne |

PROSTŘEDÍ

Tento spotřebič by neměl být po ukončení životnosti vyhazován do domovního odpadu, ale musí být dovezen na centrální sběrné místo k recyklaci elektroniky a domácích elektrických spotřebičů. Symbol na spotřebiči, návod k obsluze a obal vás na tento důležitý problém upozorňuje. Materiály použité v tomto spotřebiči jsou recyklovatelné. Recyklací použitých domácích spotřebičů významně přispějete k ochraně životního prostředí. Na informace vztahující se ke sběrnému místu se zeptejte na místním obecním úřadě.

Podpora

Všechny dostupné informace a náhradní díly naleznete na adrese www.tristar.eu!

SK Použivatelská příručka

BEZPEČNOST

• V případě ignorovania týchto bezpečnostných pokynov sa výrobca vzdáva akejkoľvek zodpovednosti za vzniknutú škodu.

• Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný technik alebo podobné kvalifikované osoby, aby sa zamedžilo nebezpečenstvu.

• Zariadenie nikdy nepremiestňujte za kábel a vodiče na to, aby sa kábel nestočil.

• Spotrebič je treba umiestniť na stabilnú, rovnú plochu.

• Nikdy nenechávajte spotrebič zapnutý bez dozoru.

• Tento spotrebič sa smie používať iba na špecifikované účely v domácom prostredí.

• Tento spotrebič nesmejú používať deti mladších ako 8 rokov. Tento spotrebič smeujú deti staršie ako 8 rokov a osoby, ktoré majú znížené fyzické, senzorické alebo duševné schopnosti, alebo osoby bez patričných skúseností a/alebo znalostí používať, iba pokiaľ na nich dozerá osoba zodpovedná za ich bezpečnosť alebo ak ich táto osoba vopred poučí o bezpečnej obsluhu spotrebiča a príslušných rizikách. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Spotrebič a napájací kábel uchovávajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov. Čistenie a údržbu vykonávať deti, ktoré sú mladšie ako 8 rokov a bez dozoru.

• Napájací kábel, zástrčku ani spotrebič neponárajte do vody ani do žiadnej inej kvapaliny, aby sa predišlo úrazu elektrickým prúdom.



VAROVANIE: Aby ste sa vyhlí prehriatiu, ohrievač neprikrývajte.

• **VAROVANIE:** Niektoré komponenty tohto produktu sa môžu nadmerne zahriať a spôsobit’ popáleniny. Obzvlášť veľkú pozornosť treba venovať v prípade, ak sú v jeho blízkosti deti alebo iné zraniteľné osoby.

• Deti mladšie ako 3 roky by sa mali zdržiavať mimo dosahu, pokiaľ nie sú sústavne pod dozorom.

• Spotrebič nepoužívajte s programovačom, časovačom, samostatným systémom na diaľkové ovládanie ani žiadnym iným zariadením, ktoré automaticky zapína ohrievač, keďže týmto hrozí riziko požiaru, ak je ohrievač zakrytý alebo nesprávne umiestnený.

• Tento ohrievač nepoužívajte v bezprostrednej blízkosti vane, sprchy alebo bazéna.

• Spotrebič prosím neumiestňujte v blízkosti záclon alebo iných hořlavých materiálov. Môže dôjsť k vzniku požiaru.

• Ohřívač sa nesmie umiestniť hned’ pod výstupom zásuvky.

• Kúrenie je treba nainštalovať tak, aby spínače a iné kontroly nemohli byť’ na dotyk pre osobu vo vani alebo sprche.

POPIS KOMPONENTOV

- Ventilácia
- Spínač oscilácie
- Regulátor tepla
- I – (prevádzka s výkonom 1400 W)
- II – (prevádzka s výkonom 2000 W)

PŘED PRVÝM POUŽITÍM

• Zariadenie umiestnite na rovnú stabilnú plochu, pričom dbajte na to, aby okolo zariadenia ostal voľný priestor minimálne 10 cm. Tento výrobok nie je vhodný pre inštaláciu do skrine či na použítie vonku.

• Pri prvom zapnutí bude zo zariadenia vychádzať mierny zápach. Ide o bežný jav, zabezpečte primerané vetranie. Tento zápach je len dočasný a čoskoro sa stratí.

POUŽITIE

• Spotrebič postavte na pevný a rovný povrch.

• Spotrebič zapojte do zemnenej elektrickej zásuvky.

• Ohíveač aktivujte otočením regulátora tepla v smere hodinových ručičiek, kým nezaznie cvaknutie.

• Stlačením tlačidla [I] aktivujete prevádzku s výkonom 1400 W, prípadne stlačením tlačidla [II] aktivujete prevádzku s výkonom 2000 W.

• Pomocou regulátora tepla nastavte úroveň ohrevu. Otáčením v smere hodinových ručičiek sa úroveň ohrevu zvyšuje a otáčením v protismere znižuje

Funkcia oscilácie

• Ak chcete aktivovať funkciu oscilácie, pri používaní spotrebiča stlačte spínač oscilácie. Nachádza sa na zadnej strane spotrebiča.

Vypnutie spotrebiča.

• Spotrebič vypnete otočením regulátora tepla v protismere hodinových ručičiek, kým nezaznie cvaknutie.

• Ak spotrebič nepoužívate, vypnite ho a vyťahnite z elektrickej zásuvky.

OCHRANNÝ SPÍNAČ PRI PŘEVHRNUTÍ

Tento ohřívač je vybavený bezpečnostným spínačom s ochranou proti prevrnutiu, ktorý vypne výhrevné těleso, keď sa ohrievač vychýli zo vzpriamenej polohy. Po návrate ohrievača do vzpriamenej polohy sa obnoví normálna prevádzka ohrievača.

ČIŠTENIE A ÚDRŽBA

• Vyšahnite zariadenie a nechte ho ochladit’. Na utretie povrchov zariadenia použite mäkkú, mierne vlhkú handričku. Nedovoľte, aby sa do prístroja nedostala žiadna voda ani iná tekutina.

• Občas vyčistíte otvor sania vzduchu jemným štetcom.

TABULKA

| Položka | Symb ol | Hodnot a | Jedn otka | Položka | Jed not ka |
|---|---------|----------|-----------|---|------------|
| Teplelný výkon | | | | Typ tepelného výkonu, iba pre elektrické lokálne priestorové ohrievače (vyberte jeden) | |
| Menovitý tepelný výkon | Phno m | 2.00 | kW | Manuálny regulátor tepelného nabitia s integrovaným termostátom | Nie |
| Minimálny tepelný výkon (indikatívny) | Pmin | 1.4 | kW | Manuálny regulátor tepelnej náplne s izbovou a/alebo exteriérovou teplotnou odozvou | Nie |
| Maximálny kontinuálny tepelný výkon | Pmax. c | 2.00 | kW | Elektronický regulátor tepelnej náplne s izbovou a/alebo exteriérovou teplotnou odozvou | Nie |
| Doplnková spotreba elektrickej energie | | | | Tepelný výkon za pomoci ventilátora | Nie |
| Pri menovitom tepelnom výkone | elmax | N/A | kW | Typ tepelného výkonu/ regulácia izbovej teploty (vyberte jeden) | Ne |
| Pri minimálnom tepelnom výkone | elmin | N/A | kW | Jednofázový tepelný výkon bez regulácie izbovej teploty | Nie |
| V pohotovostnom režime | eISB | 0 | kW | Dve alebo viac manuálnych fáz bez regulácie izbovej teploty | Nie |
| | | | | S mechanickým termostátom na reguláciu izbovej teploty | An o |
| | | | | S elektronickým izbovým regulátorom teploty | Nie |
| | | | | Elektronický izbový regulátor teploty s denným časovačom | Nie |
| | | | | Elektronický izbový regulátor teploty s denným časovačom | Nie |
| | | | | Dalšie možnosti regulácie (je možný výber viacerých možností) | |
| | | | | Izbový regulátor teploty s detektorom pohybu | Nie |
| | | | | Izbový regulátor teploty s detektorom otvorenia okien | Nie |
| | | | | S možnosťou regulácie vzdialenosti | Nie |
| | | | | S adaptívnym regulátorom spustenia | Nie |
| | | | | S obmedzením pracovného času | Nie |
| | | | | S čiernym žiarovkovým snímačom | Nie |

ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

Tento spotrebič nesmie byť’ na konci životnosti likvidovaný spolu s komunálnym odpadom, ale musí sa zlikvidovať v recyklačnom stredisku určenom pre elektrické a elektronické spotrebiče. Tento symbol na spotrebiči, v návode na a obale upozorňuje na túto dôležitú skutočnosť. Materiály použité v tomto spotrebiči je možné recyklovať. Recykláciou použitých domácich spotrebičov výraznou mierou prispievate k ochrane životného prostredia. Informácie o zberných miestach vám poskytnú miestne úrady.

Podpora

Všetky dostupné informace a náhradné díely nájdete na www.tristar.eu!

DA Betjeningsvejledning

SIKKERHED

• Hvis sikkerhedsinstrukserne tilsidesættes, vil fabrikanten ikke være ansvarlig for skader.

• Hvis netledningen er beskadiget, skal den udskriftes af fabrikanten, dennes service-agent eller af en lignende kvalificeret person, for at undgå fare.

• Flyt aldrig apparatet ved at trække i netledningen, og sørg for, at ledningen ikke bliver sammenfiltret.

• Apparatet skal placeres på et stabilt og plant underlag.

• Efterlad aldrig apparatet uden opsyn.

• Dette apparat er kun til husholdningsbrug og kun til brug for det, som det er konstrueret til.

• Dette apparat må ikke anvendes af børn under 8 år. Dette apparat kan anvendes af børn på 8 år og opfejer samt personer med reducerede fysiske, sansemæssige eller mentale evner eller mangel på erfaring eller viden vedrørende anvendelsen, hvis de overvåges eller instrueres i brugen af apparatet på en sikker måde samt forstår de medfølgende risici. Børn må ikke lege med apparatet. Hold apparatet og dets kabel væk fra børn på under 8 år. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er over 8 år og overvåges.
• For at undgå faren for elektrisk stød må netledning, stik eller apparatet ikke nedsænkes i vand eller andre væsker.



ADVARSEL: Dæk ikke varmeapparatet til for at undgå overopvarmning.

• **ADVARSEL:** Nogle dele af dette produkt kan blive meget varme og forårsage forbrændinger. Vær specielt opmærksom, hvis der er børn eller sårbare personer i nærheden.

• Børn under 3 år bør holdes væk fra apparatet, medmindre de er under konstant opsyn.

• Brug ikke apparatet med en programvælger, timer, separat fjernbetjeningsssystem eller en anden enhed, der automatisk tænder for varmeapparatet, da der er risiko for brand, hvis apparatet er tildækket eller ikke placeret korrekt.

• Brug ikke dette varmeapparat i umiddelbar nærhed af et badekar, en bruser eller en swimmingpool.

• Monter ikke apparatet tæt på gardiner og andre antændelige materialer. Det kan forårsage brand.

• Varmeapparatet må ikke placeres umiddelbart under en stikkontakt.

• Varmeapparatet skal monteres, så kontakter og andre kontrolknapper ikke kan blive berørt af en person, der tager karbad eller brusebad.

BESKRIVELSE AF DE ENKELTE DELE

- Ventilation
- Oscillationskontakt
- Varmeregulator
- I – (drift ved 1400 W)
- I – (drift ved 2000 W)

FØR APPARATET BRUGES FØRSTE GANG

• Placer apparatet på en flad stabil overflade og sikr, at der er mindst 10 cm frit område omkring apparatet. Dette apparat er ikke egnet til installation i et skab eller til udendørs brug.

• Når apparatet tændes første gang, afgiver det en svag lugt. Dette er normalt, sørg for passende udluftning. Lugten er kun midlertidig og forsvinder hurtigt.

BRUG

• Placer apparatet på en stabil og plan overflade.

• Sæt apparatets stik i en stikkontakt med jord.

• Aktiver varmeapparatet ved at dreje varmeregulatoren med uret, til der lyder et klik.

• Tryk på [I] for drift ved 1400 W, eller tryk på [II] for drift ved 2000 W.

• Brug varmeregulatoren til at indstille varmeniveauet. Drej den med uret for at øge varmeniveauet eller mod uret for at sænke varmeniveauet.

Oscillationsfunktion

• Hvis oscillationsfunktionen skal aktiveres, mens apparatet er i brug, skal du trykke på oscillationskontakten, der er placeret bag på apparatet.

Sådan slukkes apparatet.

• Sluk for apparatet ved at dreje varmeregulatoren mod uret, til der lyder et klik.

• Når apparatet ikke er i brug, skal det slukkes, og stikkes skal tages ud af strømkilden.

KONTAKT TIL VIPPEBESKYTTELSE

Varmeapparatet er udstyret med en sikkerhedsafbryder, hvis apparatet vipper, så varmelementet automatisk slukkes, når det ikke er opretstående position. Varmeapparatet går tilbage til normal drift, når det igen er placeret i opretstående position.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

• Tag stikket ud, og lad apparatet afkøle. Brug en blød, let fugtet klud til at aftørre apparatets overflade. Lad ikke vand eller anden væske komme ind i apparatet.

• Rens regelmæssigt åbningen til luftindsugning med en fin børste.

TABEL

| Element | Symb ol | Værdi | Enh ed | Element | En hed |
|---------|---------|-------|--------|---------|--------|
|---------|---------|-------|--------|---------|--------|

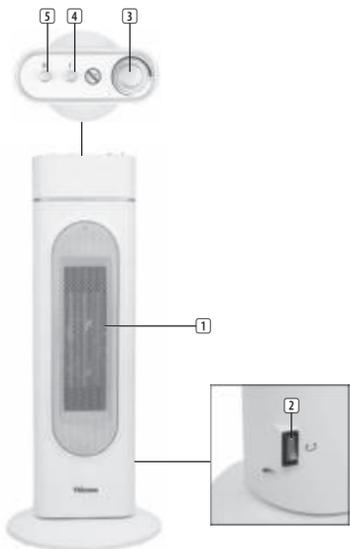
| Varmeeffekt | | | | Type varmetilførsel, kun for elektriske akkumulerende produkter til lokal rumopvarmning (vælg en) | |
|----------------------------------|-----------------|------|----|---|-----|
| Nominel varmeeffekt | Nomin el effekt | 2.00 | kW | Manuel varmelagringsstyring med integreret termostat | Nej |
| Minimal varmeeffekt (indikativt) | Pmin | 1.4 | kW | Manuel styring af temperaturændring med feedback om rumtemperatur og/eller udendørs temperatur | Nej |
| Maks. kontinuerlig varmeeffekt | Pmax s.c | 2.00 | kW | Elektronisk styring af temperaturændring med feedback om rumtemperatur og/eller udendørs temperatur | Nej |
| Supplerende elforbrug | | | | Varmeeffekt med ventilator | Nej |
| Ved nominel varmeeffekt | elmax s. | N/A | kW | Type varmeeffekt/ rumtemperaturstyring (vælg en) | |
| Ved minimum varmetilførsel | elmin | N/A | kW | Enkelttilstands varmeeffekt uden rumtemperaturstyring | Nej |
| I standby-tilstand | eISB | 0 | kW | To eller flere manuelle trin, ingen rumtemperaturstyring | Nej |
| | | | | Med rumtemperaturstyring med mekanisk termostat | Ja |
| | | | | Med elektronisk rumtemperaturstyring | Nej |
| | | | | Elektronisk rumtemperaturstyring og døgtimer | Nej |
| | | | | Elektronisk rumtemperaturstyring med ugetimer | Nej |
| | | | | Andre styringsmuligheder (flere muligheder kan vælges) | |
| | | | | Rumtemperaturstyring med bevægelsesensor | Nej |
| | | | | Rumtemperaturstyring, med temperaturfølsensor | Nej |
| | | | | Med teleslyngesoption | Nej |
| | | | | Med adaptiv startstyring | Nej |
| | | | | Med drifttidsbegrænsning | Nej |
| | | | | Med sort globe-sensor | Nej |

- EN | Instruction manual
- NL | Gebruiksaanwijzing
- FR | Mode d'emploi
- DE | Bedienungsanleitung
- ES | Manual de usuario
- PT | Manual de utilizador
- IT | Manuele utente
- SV | Bruksanvisning
- PL | Instrukcja obsługi
- CS | Návod na použití
- SK | Návod na použitie
- DA | Brugervejledning
- FI | Käyttöopas
- NO | Bruksanvisningen



KA-5088

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / BESKRIVELSE AF BESTANDDELE / OSJEN KUVAKUSET / BESKRIVELSE AV DELER



WWW.TRISTAR.EU

Tristar Europe B.V. | Jules Verneweg 87
5015 BH Tilburg | The Netherlands

| | | | | |
|--|--|--|--|----|
| | | | Tilan lämpötilan ohjaus avoimen ikkunan tunnistuksella | Ei |
| | | | Varustettu etäisyyden ohjausvaihtoehdolla | Ei |
| | | | Varustettu mukautuvalla käynnistyksen ohjauksella | Ei |
| | | | Varustettu työskentelyajan rajoituksella | Ei |
| | | | Varustettu black bulb -anturilla | Ei |

YMPÄRISTÖ



Tätä laitetta ei saa hävittää talousjätteiden mukana sen elinkaaren lopussa. Se on sen sijaan vietävä sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätyskeskukseen. Laitteessa, käyttöoppaassa ja pakkauksessa oleva symboli korostaa tätä tärkeää seikkaa. Tämän laitteen valmistusmateriaalit voidaan kierrättää. Kierrättämällä käytetyt talouslaitteet myötävaikuttavat tärkeään pyrkimykseen suojella ympäristöämme. Kysy paikallisilta viranomaisilta lisätietoja keräyspisteestä.

Tuki
Tiedot ja varaosat löydät osoitteesta www.tristar.eu

NO Bruksanvisning

SIKKERHET

- Produsenten kan ikke holdes ansvarlig for eventuell skade hvis du ikke overholder sikkerhetsinstruksjonene.
- Hvis strømledningen er skadet, må den erstattes av produsenten, forhandleren eller tilsvarende kvalifisert personell for å unngå fare.
- Ikke flytt apparatet ved å dra i ledningen, og pass på at ledningen ikke blir floket.
- Apparatet må plasseres på et stabilt og jevnt underlag.
- Bruk aldri apparatet uten tilsyn.
- Dette apparatet er bare for bruk i et hjem, og kun for de oppgaver apparatet er laget for.
- Dette apparatet skal ikke brukes av barn som er under 8 år. Apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover, av personer med fysisk, sensorisk eller mental funksjonshemming eller av personer som mangler nødvendig kunnskap eller erfaring, hvis disse ledes eller instrueres om hvordan de bruker apparatet på en sikker måte og forstår farene som foreligger. Barn må ikke leke med apparatet. Hold apparatet og ledningen utenfor rekkevidden til barn som er mindre enn 8 år. Rengjøring og vedlikehold må ikke utføres av barn, med mindre de er over 8 år og under oppsyn.
- For å beskytte mot elektrisk støt, dypp aldri støpsel, ledning eller selve apparatet i vann eller andre væsker.
- ADVARSEL: For å unngå overoppheting må ovnen ikke tildekkes.
- ADVARSEL: Enkelte deler av dette produktet kan bli svært varme og forårsake brannskader. Vær spesielt oppmerksom når barn og sårbare personer er til stede.
- Barn under 3 år, må bli holdt unna med mindre de blir passet på hele tiden.
- Ikke bruk apparatet med en programmerer, tidtaker, separat fjernkontrollsystem eller en annen enhet som slår ovnen automatisk på, siden det oppstår en brannrisiko dersom varmeapparatet er tildekket eller plassert feil.
- Bruk ikke apparatet i umiddelbar nærhet av et bad, an dusj, eller svømmebasseng.
- Vennligst installer ikke varmeapparatet nær gardiner eller andre brennbare materialer. Dette kan forårsake en brann.
- Varmeapparatet får ikke være plassert like under et elektrisk støpsel.
- Varmeapparatet må bli installert slik at brytere eller andre styringsorganer ikke kan bli berørt av en person som befinner seg i badet eller i dusjen.

DELEBESKRIVELSE

1. Ventil
2. Oscilleringsbryter
3. Varmejusteringsbryter
4. I - (bruk ved 1400 W)
5. II - (bruk ved 2000 W)

FØR FØRSTE GANGS BRUK

- Plasser enheten på en flat og stabil overflate og sørg for at det er minst 10 cm fri plass rundt det. Dette apparatet egner seg ikke for montering i et skap eller for utendørs bruk.
- Når enheten slås på første gang, avgis det litt lukt. Dette er normalt, sørg for tilstrekkelig ventilasjon. Lukten er bare midlertidig og vil snart forsvinne.

BRUK

- Plasser apparatet på en stabil og flat overflate.
- Sett inn støpslet i en jordat stikkontakt.
- Slå på varmeapparatet ved å dreie varmejusteringsbryteren med urviseren til du hører et klikk.

- Trykk på [I] for bruk ved 1400 W eller på [II] for bruk ved 2000 W.
- Bruk varmeregulatoren til å justere varmenivået. Drei den med urviseren for å øke varmenivået eller mot urviseren for å redusere varmenivået.

Oscilleringsfunksjon

- Hvis du vil aktivere oscilleringsfunksjonen mens apparatet er i bruk, trykker du på oscilleringsbryteren på baksiden av apparatet.

Slå apparatet av

- Slå av apparatet ved å dreie varmejusteringsbryteren mot urviseren til du hører et klikk.
- Når apparatet ikke er i bruk, slår du det av og trekker støpslet ut av stikkontakten.

VELTEBESKYTTELSESBRYTER

Varmeapparatet har en veltebeskyttelsesbryter som automatisk slår av varmeelementet hvis varmeapparatet ikke står oppreist. Det slås automatisk på igjen når varmeapparatet er tilbake i stående stilling.

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

- Trekk ut støpslet og la ovnen kjøle seg ned. Bruk en myk, lett fuktet klut til å tørke av overflaten. Ikke la vann eller annen væske komme inn i apparatet.
- Rengjør sugeåpningen av og til med en fin kost.

TABELL

| Punkt | Symb ol | Verdi | Enh et | Punkt | En het |
|--|---------|-------|--------|--|--------|
| Varmeytelse | | | | Type varmetilførsel, bare for elektriske ovner med varmelagring (velg én type) | |
| Nominell varmeytelse | Phno m | 2.00 | kW | Manuell regulering av varmetilførsel med innebygd termostat | Nei |
| Minste varmeytelse (veiledende) | Pmin | 1.4 | kW | Manuell regulering av varmetilførsel med tilbakemelding om rom- og/eller utetemperatur | Nei |
| Største kontinuerlige varmeytelse | Pmax. c | 2.00 | kW | Elektronisk regulering av varmetilførsel med tilbakemelding om rom- og/eller utetemperatur | Nei |
| Forbruk av tilleggslektrisitet | | | | Varmeytelse med vifte | |
| Ved nominell varmeytelse | elmax | N/A | kW | Type varmeytelse/romtemperaturregulering (velg én type) | |
| Ved minste varmetilførsel | elmin | N/A | kW | Ettrinns varmeytelse uten romtemperaturregulering | Nei |
| I hviletilstand | elSB | 0 | kW | To eller flere manuelle trinn uten romtemperaturregulering | Nei |
| | | | | Romtemperaturregulering med mekanisk termostat | Ja |
| | | | | Elektronisk romtemperaturregulering | Nei |
| | | | | Elektronisk romtemperaturregulering og døgnstidsbryter | Nei |
| | | | | Elektronisk romtemperatur med regulering og uketidsbryter | Nei |
| Andre reguleringsmuligheter (flere muligheter kan velges) | | | | | |
| | | | | Romtemperaturregulering med tilstedeværelsesdetektor | Nei |
| | | | | Romtemperaturregulering med detektor for åpent vindu | Nei |
| | | | | Fjernstyring | Nei |
| | | | | Tilpasning av starttidspunkt | Nei |
| | | | | Driftstidsbegrensning | Nei |
| | | | | Svart kulesensor | Nei |

MILJØ



Dette apparatet skal ved utløpet av sin brukstid ikke legges i husholdningsavfallet, men bli levert til en sentral for gjenvinning av elektriske og elektroniske husholdningsapparater. Dette symbolet på apparatet, bruksanvisningen og emballasjen gjør deg oppmerksom på dette. Materialene som er brukt i dette apparatet kan resirkuleres. Ved resirkulering av brukte husholdningsapparater gir du et viktig bidrag til beskyttelsen av vårt felles miljø. Spør dine lokale autoriteter etter informasjon om innsamlingssted.

Hjelp

Du finner all informasjon og reservedeler på www.tristar.eu.